

24.10.2023

## Ausschreibung: Tutorium für Deutsch als Fremdsprache in Ulan Bator/Mongolei



Das Germanistische Institut der RUB unterhält seit 2016 eine vom Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) geförderte Germanistische Institutspartnerschaft (GIP) mit der Deutschabteilung der Staatlichen Pädagogischen Universität der Mongolei (MUBIS) in Ulan Bator.

Die GIP ermöglicht unter anderem den beiderseitigen Austausch von Studierenden. Zweimal jährlich, im Frühjahr und im Herbst, kann jeweils ein/e Studierende/r der RUB vier Wochen lang an der MUBIS arbeiten und Lehrerfahrung sammeln.

**Im Rahmen der GIP sucht das Germanistische Institut deshalb für den Zeitraum von vier Wochen im Frühjahr 2024 (z.B. März) eine/-n Tutor/-in für Deutsch als Fremdsprache an der MUBIS.**

Die MUBIS ist die einzige Universität der Mongolei mit einem eigenen Studiengang für das Deutsch-Lehramt. In der Deutschabteilung unterrichten drei örtliche Dozentinnen etwa 50 Studierende, darüber hinaus ist ein deutscher DAAD-Lektor sowie eine DAAD-Sprachassistenz der Universität zugeordnet.

### Aufgaben

- Sie unterrichten in Absprache mit dem Dozentinnenteam eigenverantwortlich Studierende, die im B.A. Deutsch als Fremdsprache für Deutschlehrer studieren. Das umfasst Sprachunterricht im 1. bis 3. Lernjahr auf den Niveaus A1-B2 im Umfang von 4 Stunden (jeweils 45 min.) pro Woche.
- Unter Ihrer Anleitung erstellen die Studierenden des 3. Lernjahres Videos mit landeskundlichen Themen über die Mongolei auf Deutsch, die im Youtube-Kanal der GIP "Die Mongolei stellt sich vor" veröffentlicht werden. Die inhaltliche Vorbereitung der Videos übernehmen Sie zusammen mit den Studierenden in einem separaten Kurs im Umfang von weiteren 4 Stunden pro Woche. Dazu kommen Drehtermine, teilweise in der Universität, teilweise in Ulan Bator und Umgebung.
- Alternativ können Sie ein anderes Projektthema wählen wie z.B. eine Theateraufführung, einen Poetry Slam, die Produktion von Medien wie Podcasts oder Blogs.
- Sie lernen die Aufgaben des DAAD-Lektors vor Ort kennen und begleiten ihn zu Beratungssprechstunden, Terminen mit Kooperationspartnern und Veranstaltungen.

## Voraussetzungen

- Sie sind an der RUB im Fach Germanistik eingeschrieben und studieren im B.A. oder M.A./M.Ed.
- Sie haben Lehrerfahrung in der Schule oder Universität (z.B. Schulpraktika im Optionalbereich, Deutschkurse, Tutorien).
- Sie verfügen über Kenntnisse, die für die Produktion der Videos notwendig sind (Kamerabedienung, Bild- und Tonbearbeitung, Verwaltung des Youtube-Kanals) bzw. über andere zu Ihrem Projekt passende Fähigkeiten.
- Sie sind bereit, für vier Wochen in einer fremden Kultur in einem Entwicklungsland unter z. T. schwierigen klimatischen Bedingungen zu leben.
- Sie sprechen Deutsch auf muttersprachlichem Niveau und können sich im Alltag auf Englisch verständigen. Kenntnisse der Landessprache Mongolisch sind nicht notwendig.

## Vergütung

- Die Unterrichtstätigkeit wird als Honorarvertrag mit 2.000,00 Euro vergütet. Sofern Sie steuerpflichtig sind (als Student\*in i. d. R. nicht), müssen diese Einkünfte in der nächsten Steuererklärung angegeben werden. Sozialversicherungsbeiträge fallen nicht an.
- Die Unterkunft in Ulan Bator und die Lebenshaltungskosten vor Ort müssen Sie selbst bezahlen. Bei der Vermittlung eines Appartements können wir Sie unterstützen. Für eine Unterkunft westlichen Standards für einen Monat sind erfahrungsgemäß ca. 600,00 Euro einzuplanen. Die Lebenshaltungskosten (z.B. Supermärkte, Restaurants, Taxi etc.) sind geringer als in Deutschland.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, bewerben Sie sich bei:

Ruhr-Universität Bochum  
Germanistisches Institut  
Prof. Dr. Karin Pittner  
44780 Bochum  
Gebäude GB4/141  
0234/32-28515  
karin.pittner@rub.de

## Informationen

- Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UC3vB9jIRdkTe7Pv11P6xG6g>
- GIP: <http://staff.germanistik.rub.de/germanistikmongolei/>
- DAAD Mongolei:  
<https://www.daad.de/de/laenderinformationen/asien/mongolei/>
- Facebook: DAAD-Lektorate Mongolei  
<https://www.facebook.com/daadlektorateindermongolei>